



Eurasian Conformity logo (Eurasian Conformity)

# СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС KG417/039.CN.02.04446

Серия KG № 0212393

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Общества с ограниченной ответственностью «Промышленная Безопасность». Аттестат аккредитации № KG 417/КЦА.ОСП.039 от 10 июля 2023 года выдан Кыргызским Центром Аккредитации при МЭИК КР. Место нахождения и место осуществления деятельности: Кыргызская Республика, город Бишкек, улица Токтогула дом 108, этаж 3, офис 3. Тел: +996 312 979 800; адрес электронной почты: prombez@6pb.ru

**ЗАЯВИТЕЛЬ** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «УМНАЯ ТЕХНИКА». ОГРН 1167847279291, ИНН 7801312460

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 196006, Россия, город Санкт-Петербург, улица Новорощинская, дом 4, литера А, нежилое помещение/офис 1н, №552/809-2.

Телефон: 78126605593; Адрес электронной почты: [info@um-tech.ru](mailto:info@um-tech.ru)

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** Ningbo Smal Electrics Co., Ltd

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Китай, No.737-1 North Xinjian Road, Yuyao, Zhejiang, код GLN 6935507700013

Производственные площадки: указаны в Приложении № 1 на 1 (одном) листе (бланк серии KG № 0173076).

**ПРОДУКЦИЯ** Электрические аппараты бытового назначения для нагревания жидкости: чайник электрический, торговой марки «Garlyn», модели: согласно Приложению № 2 на 1 (одном) листе (бланк серии KG № 0173077).

Серийный выпуск

**КОД ТН ВЭД ЕАЭС** 8516797000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокола испытаний № 25060039 от 11.06.2025 года, выданного Испытательным центром Общества с ограниченной ответственностью «Центр электротехнических испытаний», уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц RA.RU.21HC66. Акта о результатах анализа состояния производства № 07/04/25-09 от 14.04.2025г., выданного Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «Промышленная Безопасность» (уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц KG 417/КЦА.ОСП.039) эксперт, подписавший Акт анализа состояния производства - Уланбек уулу Уранбек. Руководства пользователя «Чайник электрический К-310».

Схема сертификации: 1с

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента, указаны в Приложении № 3 на 1 (одном) листе (бланк серии KG № 0173078). Продукция хранится согласно ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды». Срок службы указаны в эксплуатационной документации, приложенной к изделию. Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения: с 04.2025 года. Договор уполномоченного лица № SMAL-GAR/0125 от 22.01.2025 года.

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С 18.06.2025г. ПО 17.06.2030г. ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Ф.И.О.)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Ф.И.О.)



# ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫ

№ ЕАЭС KG417/039.CN.02.04446

Серия KG № 0212393

**СЕРТИФИКАЦИЯЛОО БОЮНЧА ОРГАН** «Өнөр-жай Коопсуздугу» жоопкерчилиги чектелген коому. 2023-жылдын 10-июль айында КРнын Экономика жана коммерция Министирлигинин алдындагы Кыргыз Аккредиттөө борбору тарабынан берилген № KG 417/КЦА.ОСП.039 аккредиттөө аттестаты. Турган жери жана ишмердик аткаруу жери: Кыргыз Республикасы, Бишкек шаары, Токтогул көчөсү, 108 - үй, 3-кабат, кенсе 3; Тел: +996 312 979 800; электрондук почтасы: [prombez@bpb.ru](mailto:prombez@bpb.ru)

**БИЛДИРҮЧҮҮ** «УМНАЯ ТЕХНИКА» ЖООПКЕРЧИЛИГИ ЧЕКТЕЛГЕН КООМУ. ОГРН 1167847279291, ИНН 7801312460

Иш жүргүзгөн жердин дареги жана жайгашкан жери: 196006, Россия, Санкт-Петербург шаары, Новороцинская көчөсү, 4-үй, «А» имараты, турак эмес жай / 1н-офис, №552/809-2.

Телефон: 78126605593; Электрондук почтанын дареги: [info@um-tech.ru](mailto:info@um-tech.ru)

**ӨНДҮРҮҮЧҮ** Ningbo Smal Electrics Co., Ltd

Продукцияны даярдоо боюнча иш жүргүзүлгөн жердин жайгашкан жери жана дареги: Кытай, No.737-1 North Xinjian Road, Yuyao, Zhejiang, код GLN 6935507700013

Өндүрүш аянттары: 1 (бир) барак № 1 Тиркемесинде (№ 0173076 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн.

**ПРОДУКЦИЯ** Суюктукту жылытуу үчүн тиричилик үчүн электрдик аппараттар: электр чайнеги, «Garlyn» соода маркасы, моделдери: 1 (бир) барак № 2 Тиркемесинде (№ 0173077 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн.

Сериялык чыгаруу

**ЕАЭБ ТЭИ ТН КОД** 8516797000

**ТАЛАПТАРГА ЫЛАЙЫК** Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 004/2011 «Төмөнкү вольттуу жабдуулардын коопсуздугу жөнүндө». Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 020/2011 «Техникалык каражаттардын электр магниттик шайкештиги»

**СЕРТИФИКАТ ТӨМӨНКҮЛӨРДҮН НЕГИЗИНДЕ БЕРИЛГЕН** Сыноо протоколу № 25060039, 11.06.2025-ж. «Центр электротехнических испытаний» жоопкерчилиги чектелген коомунун сыноо борбору тарабынан берилген (аккредитациялык аттестаты № RA.RU.21HC66). Өндүрүштүн абалын талдоо Актысы № 07/04/25-09, 14.04.2025-жылы «Өнөр жай Коопсуздугу» жоопкерчилиги чектелген коомунун сертификациялоо боюнча органынын (аккредитациялоо аттестатынын уникалдуу номери: № KG 417/КЦА.ОСП.039), өндүрүштүн абалын талдоо Актысына кол койгон эксперт – Уланбек уулу Уранбек., Иштегүү боюнча колдонмо «Чайник электрический К-310».

Сертификациянын схемасы: 1с

**КОШУМЧА МААЛЫМАТ** Ыктыярдуу негизде колдонуунун натыйжасында техникалык регламенттин талаптарын сактоо камсыз кылынган стандарттар жөнүндө маалыматтар 1 (бир) барак № 3 Тиркемесинде (№ 0173078 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн. Продукция ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды» ылайык сакталат. Кызмат мөөнөтү буюмга тиркелген эксплуатациялык документтерде көрсөтүлгөн. Шайкештик сертификатынын күчү 04.2025-жылдан баштап изилдөөлөрдөн (сыноолордон) жана өлчөөлөрдөн өткөн, тандалып алынган үлгүлөрдү (пробаларды) даярдоо күнүнөн тартып даярдалган, сериялык түрдө чыгарылган продукцияларга жайылтылат. Ыйгарым укуктуу келишим № SMAL-GAR/0125, 22.01.2025-жылынан.

**ЖАРАКТУУЛУК МӨӨНӨТҮ 18.06.2025-ж. баштап 17.06.2030-ж. ЧЕЙИН**

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



(колу)

Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Аты-жөнү)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Аты-жөнү)



**ПРИЛОЖЕНИЕ  
К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ  
№ ЕАЭС КG417/039.CN.02.04446**

Серия КG № 0173076

Перечень производственных площадок по изготовлению продукции, на которую распространяется действие сертификата о соответствии

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
Foshan Grealt Appliance Co., Ltd	Китай, Yinhe Industrial Zone, Danzao Town, Nanhai District, Foshan City, Guangdong Province, код GLN 6932528400014
YUYAO CITY FUDA ELECTRONIC CO., LTD	Китай, 78 Fengyi Road, Yuyao City, Zhejiang Province, 315400, код GLN 6927006900018
Harvest (Yingde) Industry Limited	Китай, S252 HIGHWAY EAST, YINGHUA CHACHANG DISTRICT, DONGHUA COUNTY YINGDE CITY, GUANGDONG PROVINCE, код GLN 6974458640016
STENT (GUANGZHOU) INDUSTRIAL CO.,LTD	Китай, ROOM603, BUILDING 1, NO.728, SHIBEI INDUSTRIAL ROAD, DASHI STREET, PANYU DISTRICT, GUANGZHOU, ГЛОНАСС: 23.014582°, 113.283050°
GUANGDONG DONLIM INTELLIGENT ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD	Китай, NO.26 SHUNYE EAST ROAD, XINGTAN TOWN, SHUNDE DISTRICT, FOSHAN CITY, GUANGDONG, код GLN 6975078660019
KAITO ENTERPRISES CORPORATION	Китай, 34/F, ELECTRONICS SCIENCE & TECHNOLOGY BUILDING, 2070 C SHENNAN ZHONGLU, SHENZHEN, код GLN 6974074170010

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))



М.П.

(подпись)

(подпись)

Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Ф.И.О.)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Ф.И.О.)



**ТИРКЕМЕ**  
№ ЕАЭС KG417/039.CN.02.04446  
**ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА**

Серия KG № 0173076

Шайкештик жөнүндө сертификаттын күчү жайылтылган продукцияны даярдоо боюнча өндүрүштүк аянттардын тизмеси

Даярдоочу ишкананын толук аталышы	Дареги (жайгашкан жери)
Foshan Greal Appliance Co., Ltd	Кытай, Yinhe Industrial Zone, Danzao Town, Nanhai District, Foshan City, Guangdong Province, код GLN 6932528400014
YUYAO CITY FUDA ELECTRONIC CO., LTD	Кытай, 78 Fengyi Road, Yuyao City, Zhejiang Province, 315400, код GLN 6927006900018
Harvest (Yingde) Industry Limited	Кытай, S252 HIGHWAY EAST, YINGHUA CHACHANG DISTRICT, DONGHUA COUNTY YINGDE CITY, GUANGDONG PROVINCE, код GLN 6974458640016
STENT (GUANGZHOU) INDUSTRIAL CO.,LTD	Кытай, ROOM603, BUILDING 1, NO.728, SHIBEI INDUSTRIAL ROAD, DASHI STREET, PANYU DISTRICT, GUANGZHOU, ГЛОНАСС: 23.014582°, 113.283050°
GUANGDONG DONLIM INTELLIGENT ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD	Кытай, NO.26 SHUNYE EAST ROAD, XINGTAN TOWN, SHUNDE DISTRICT, FOSHAN CITY, GUANGDONG, код GLN 6975078660019
KAITO ENTERPRISES CORPORATION	Кытай, 34/F, ELECTRONICS SCIENCE & TECHNOLOGY BUILDING, 2070 C SHENNAN ZHONGLU, SHENZHEN, код GLN 6974074170010

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Аты-жөнү)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Аты-жөнү)



ПРИЛОЖЕНИЕ  
К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ  
№ ЕАЭС КG417/039.CN.02.04446

Серия КG № 0173077

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса
8516797000	Электрические аппараты бытового назначения для нагревания жидкости: чайник электрический, торговой марки «Garlyn», модели: К-100, К-110, К-120, К-130; К-140, К-150, К-160, К-170, К-180, К-190, К-200, К-210, К-220, К-230, К-240, К-250S, К-260, К-270, К-280, К-290, К-300 Pro, К-310, К-320, К-330, К-340, К-350, К-360, К-370, К-380, К-390, К-400 Max, К-410, К-420, К-430, К-440, К-450, К-460, К-470, К-480, К-490, К-500, Flower Grace К-100, Flower Grace К-200, Flower Grace К-300, Flower Grace К-400, Flower Grace К-500, Flower Grace К-600, Flower Grace К-700, Flower Grace К-800, Flower Grace К-900, Mystery Grace К-100, Mystery Grace К-200, Mystery Grace К-300, Mystery Grace К-400, Mystery Grace К-500, Mystery Grace К-600, Mystery Grace К-700, Mystery Grace К-800, Mystery Grace К-900K, Mystery Charm К-150, Mystery Charm К-250, Mystery Charm К-350, Mystery Charm К-450, Mystery Charm К-550.

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))



М.П.

(подпись)

(подпись)

Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Ф.И.О.)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Ф.И.О.)



**ТИРКЕМЕ**  
 № ЕАЭС КG417/039.CN.02.04446  
**ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА**

Серия КG № 0173077

Шайкештик сертификатынын күчү жайылтылган продукциялардын тизмеси

ЕАЭБ ТЭИ ТН КОД	Бир тектүү продукциянын аталышы, типтери, маркалары, моделдери, буюмдун же комплекстин курамдык бөлүктөрү
8516797000	Суюктукту жылытуу үчүн тиричилик үчүн электрдик аппараттар: электр чайнеги, «Garlyn» соода маркасы, моделдери:
	К-100, К-110, К-120, К-130; К-140, К-150, К-160, К-170, К-180, К-190, К-200, К-210, К-220, К-230, К-240, К-250S, К-260, К-270, К-280, К-290, К-300 Pro, К-310, К-320, К-330, К-340, К-350, К-360, К-370, К-380, К-390, К-400 Max, К-410, К-420, К-430, К-440, К-450, К-460, К-470, К-480, К-490, К-500, Flower Grace К-100, Flower Grace К-200, Flower Grace К-300, Flower Grace К-400, Flower Grace К-500, Flower Grace К-600, Flower Grace К-700, Flower Grace К-800, Flower Grace К-900, Mystery Grace К-100, Mystery Grace К-200, Mystery Grace К-300, Mystery Grace К-400, Mystery Grace К-500, Mystery Grace К-600, Mystery Grace К-700, Mystery Grace К-800, Mystery Grace К-900K, Mystery Charm К-150, Mystery Charm К-250, Mystery Charm К-350, Mystery Charm К-450, Mystery Charm К-550.

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



Мадраимов Аскар Тургунбекович  
 (Аты-жөнү)

Шергазиева Нургүл Эсенгелдиевна  
 (Аты-жөнү)



**ПРИЛОЖЕНИЕ  
К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ  
№ ЕАЭС КG417/039.CN.02.04446**

Серия КG № 0173078

Обозначение и наименование стандарта (стандартов), в результате применения, которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов), а также сведения об иных стандартах и документах (в случае их применения)

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-15-2014	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-15. Частные требования к приборам для нагрева жидкостей»
ГОСТ EN 62233-2013 (раздел 6)	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонических составляющих тока (оборудование с входным током не более 16 А в одной фазе)»
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (разделы 4 и 6)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий»
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия»
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции»

Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Ф.И.О.)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Ф.И.О.)



**ТИРКЕМЕ**  
**№ ЕАЭС КG417/039.СN.02.04446**  
**ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА**

Серия КG № 0173078

Техникалык регламенттин (техникалык регламенттердин) талаптарын ыктыярдуу негизде колдонулуучу стандарттын (стандардын) белгилениши жана аталышы, ошондой эле башка стандарттар жана документтер (алар колдонулган учурда) жөнүндө маалыматтар башка стандарттар жана документтер (алар колдонулган учурда)

Улуттук стандарттын же эрежелер китебинин белгиси	Улуттук стандарттын же эрежелер топтомунун аталышы
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-15-2014	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-15. Частные требования к приборам для нагрева жидкостей»
ГОСТ EN 62233-2013 (раздел 6)	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонических составляющих тока (оборудование с входным током не более 16 А в одной фазе)»
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (разделы 4 и 6)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий»
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия»
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции»

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



Мадраимов Аскар Тургунбекович  
(Аты-жөнү)

Шергазиева Нургул Эсенгелдиевна  
(Аты-жөнү)